

# KORZYŚCI DLA PRACOWNIKÓW TYMCZASOWYCH, BĘDĄCYCH CZŁONKAMI IG METALL

GUTE ARBEIT  
FÜR ALLE  
Fokus Leiharbeit



Dopłata do dodatków urlopowego i świątecznego

## MOCNE ARGUMENTY ZA PRZYSTĄPIENIEM DO IG METALL

Pracownicy tymczasowi mają w IG Metall **kompetentnego partnera po swojej stronie**. IG Metall doradza i wspiera swoich członków we wszystkich sprawach związanych ze stosunkiem pracy, oferując bezpłatną ochronę prawną. Więcej na ten temat znajdziesz na stronie [igmetall.de/leistungen](http://igmetall.de/leistungen)

Oferowane przez IG Metall układy zbiorowe pracy oprócz regularnych podwyżek miesięcznych zarobków i większej liczby dni urlopu zapewniają pracownikom będącym członkami IG Metall również **dopłaty do dodatków urlopowego oraz świątecznego**. Wysokość tych dopłat specjalnych jest uzależniona od okresu zatrudnienia w firmie wypożyczającej. Dokładne kwoty znajdziesz w tabeli obok.

Nasi członkowie otrzymują dodatkowo więcej pieniędzy w postaci **KORZYŚCI CZŁONKOWSKIEJ**.

Jaka dokładnie jest korzyść członkowska, dowiesz się z tej ulotki oraz na stronie [igmetall.de/mitgliedervorteil-leiharbeit](http://igmetall.de/mitgliedervorteil-leiharbeit)



\*Firma wypożyczająca musi być związana z zbiorowymi układami pracy między DGB-Tarifgemeinschaft a zrzeszeniami pracodawców iGZ/BAP. Obowiązki zbiorowych układów pracy może być również uzgodnione w umowie o pracę.

## DOPLATA DLA CZŁONKÓW

Jako pracownik tymczasowy będący członkiem IG Metall otrzymujesz dopłatę dwa razy w roku. Warunek: Jesteś członkiem IG Metall **od co najmniej sześciu miesięcy**, zatrudnionym **od co najmniej sześciu miesięcy u swojego pracodawcy** (firmy wypożyczającej)\* i złożysz u niego stosowny wniosek.

Oznacza to tyle, że jeśli **do końca maja** lub **do końca grudnia** zostaniesz członkiem IG Metall, to **już sześć miesięcy później** otrzymasz większe dodatki świąteczny i urlopowy. Ową dopłatę otrzymasz **również w kolejnych latach**, do każdego dodatku urlopowego i świątecznego.

### O tyle więcej pieniędzy otrzymasz:

Beschäftigungsdauer beim Verleihbetrieb	nach dem 6. Monat	im 2. und 3. Jahr	ab dem 4. Jahr
Urlaubsgeld 2024	207,00 €	310,50 €	414,00 €
<b>+ Mitglieder-Extrazahlung</b>	<b>258,75 €</b>	<b>362,25 €</b>	<b>517,50 €</b>
=	<b>465,75 €</b>	<b>672,75 €</b>	<b>931,50 €</b>
Weihnachtsgeld 2024	214,66 €	321,99 €	429,32 €
<b>+ Mitglieder-Extrazahlung</b>	<b>268,32 €</b>	<b>375,65 €</b>	<b>536,65 €</b>
=	<b>482,98 €</b>	<b>697,64 €</b>	<b>965,97 €</b>
Urlaubsgeld 2025	222,82 €	334,23 €	445,63 €
<b>+ Mitglieder-Extrazahlung</b>	<b>278,52 €</b>	<b>389,93 €</b>	<b>557,04 €</b>
=	<b>501,34 €</b>	<b>724,16 €</b>	<b>1.002,67 €</b>

Kwota dopłaty rośnie wraz ze wzrostem wynagrodzeń wynikającym z układu zbiorowego pracy, co oznacza, że gdy rosną miesięczne wynagrodzenia za pracę, rosną również dopłaty. **Gdy osiągnięty zostanie korzystny układ zbiorowy pracy, korzyść członkowska będzie również większa!** Zawieranie korzystnych układów zbiorowych pracy możemy osiągnąć tylko wtedy, gdy jak najwięcej zatrudnionych jest naszymi członkami i tworzymy razem wspólny front.

## BEITRITTSERKLÄRUNG

Werber\*in Name

Werber\*in Mitgliedsnummer

Eintrittsdatum



Name	Vorname	Geburtsdatum	Geschlecht	Mobilteil.	Telefon
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> divers <input type="checkbox"/> keine Angabe	<input type="checkbox"/> dienstlich <input type="checkbox"/> privat	<input type="checkbox"/> dienstlich <input type="checkbox"/> privat
Straße	Hausnr.	Land	PLZ	Wohnort	E-Mail
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> dienstlich <input type="checkbox"/> privat
Ich bin <input type="checkbox"/> Vollzeit beschäftigt <input type="checkbox"/> Teilzeit beschäftigt <input type="checkbox"/> in Altersteilzeit Arbeitsphase <input type="checkbox"/> in Altersteilzeit Freistellungsphase			von:	bis:	Staatsangehörigkeit
Betrieb/Einsatzbetrieb			PLZ	Ort	Kostenstelle
<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Leihbeschäftigte*r <input type="checkbox"/> mit Werkvertrag <input type="checkbox"/> befristet			von:	bis:	Personal-/Stammnummer
<input type="text"/>			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
IBAN			Durchschnittliches Bruttomonatseinkommen, davon 1% = Mitgliedsbeitrag		
<input type="text"/>			<input type="text"/>		

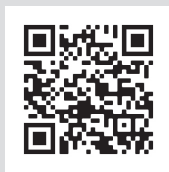
Beitritt: Hiermit trete ich der IG Metall bei und erkenne die Satzung dieser Gewerkschaft an. Ich bestätige die Richtigkeit der Angaben zu meiner Person und nehme den Datenschutzhinweis der IG Metall zur Kenntnis.

Datenschutz: Mitgliedsdaten werden nur im Sinne der Satzung verwendet. Meine personenbezogenen Daten werden von der IG Metall und ihren gewerkschaftlichen Vertrauensleuten unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorschriften der EU-Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes für die Begründung und Verwaltung meiner Mitgliedschaft erhoben, verarbeitet und genutzt. Weitere Hinweise zum Datenschutz finde ich unter [www.igmetall.de/datenschutz](http://www.igmetall.de/datenschutz)

SEPA-Lastschriftmandat (wiederkehrende Lastschriften): Gläubiger-Identifikationsnummer der IG Metall: DE71 2300 0000 0535 93, Mandatsreferenz: Mitgliedsnummer01. Ich ermächtige die IG Metall, den satzungsgemäßen Mitgliedsbeitrag einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der IG Metall auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Änderungen meiner Daten werde ich unverzüglich der IG Metall mitteilen.

# OTO JAK OTRZYMAĆ DOPLĄTY

1. Wejdź na stronę  
[igmetall.de/mitgliedervorteile](http://igmetall.de/mitgliedervorteile).



2. Zaloguj się.  
(Za pierwszym razem utwórz konto użytkownika, używając numeru członkowskiego.)

3. Pobierz wzór wniosku oraz zaświadczenie o członkostwie dla pracowników tymczasowych (PDF).

Musisz złożyć stosowny wniosek w swojej firmie wypożyczającej. Złóż w terminie wniosek o dopłatę (liczy się data wpłynięcia poczty/e-maila do skrzynki odbiorczej):

- ▶ Dodatek urlopowy od 19 maja do 30 czerwca.
- ▶ Dodatek świąteczny od 19 października do 30 listopada.

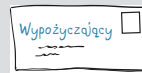
4.



Wydrukuj dokumenty.



Podpisz i zaadresuj do Twojego pracodawcy (firmy wypożyczającej).



Wyślij pocztą wraz z zaświadczeniem o członkostwie.

lub



Wyślij e-maila z tekstem wzoru wniosku i zaświadczeniem o członkostwie w załączniku do swojego pracodawcy (firmy wypożyczającej).



## Sprawdź odcinek wypłaty

Czy Twoja korzyść członkowska została wypłacona? W przypadku jakichkolwiek problemów lub pytań skontaktuj się z lokalnym związkiem zawodowym IG Metall: [www.igmetall.de/vor-ort](http://www.igmetall.de/vor-ort)



## Pomyśl o tym ponownie za pół roku!

Zachowaj tę ulotkę i zapisz sobie przypomnienie w kalendarzu.

Zawsze  
w maju i  
październiku!

## KONTAKT Z NAMI

We wszystkich sprawach związanych z pracą tymczasową jesteśmy do Twojej dyspozycji

- ▶ w radach zakładowych IG Metall w Twoim zakładzie pracy i/lub jako osoby zaufania IG Metall
- ▶ w którymś z naszych 148 oddziałów w pobliżu Twojego miejsca pracy; znajdziesz go na stronie [igmetall.de/vor-ort](http://igmetall.de/vor-ort)
- ▶ lub poprzez adres e-mail [leiharbeit@igmetall.de](mailto:leiharbeit@igmetall.de)



Potrzebujesz informacji w innym języku?

Odwiedziny [igmetall.de/mitgliedervorteil-leiharbeit-translate](http://igmetall.de/mitgliedervorteil-leiharbeit-translate)

Herausgeber: IG Metall | Wilhelm-Leuschner-Str. 79 | 60329 Frankfurt am Main | Vertreten durch den Vorstand, 1. Vorsitzende Christiane Benner | [vorstand@igmetall.de](mailto:vorstand@igmetall.de)  
V.i.S.d.P./Verantwortlich nach § 18 Abs. 2 MStV: Ursula Kleppmann, Leiterin FB Kommunikation und Mitglieder | [mitglieder@igmetall.de](mailto:mitglieder@igmetall.de) | Stand: März 2024  
Sprache: Polnisch

## ZOSTAŃ CZŁONKIEM TERAZ!



### Nie jesteś jeszcze członkiem?

Możesz to od razu zmienić.

Przystąp do nas online lub za pomocą poniższej deklaracji przystąpienia.



Wszelkie informacje na stronie

[igmetall.de/mitgliedervorteil-leiharbeit](http://igmetall.de/mitgliedervorteil-leiharbeit)

Proszę przekazać to radzie zakładowej IG Metall, osobie zaufania IG Metall lub lokalnemu związkowi zawodowemu IG Metall. Możesz też włożyć do koperty z okienkiem i wysłać.

**IG Metall-Vorstand**

60519 Frankfurt am Main

www.

### Wypełnij deklarację

przystąpienia na odwrocie i  
przełącz/wyślij ją nam albo  
zostań członkiem online, wchodząc na stronę:  
[igmetall.de/beitreten](http://igmetall.de/beitreten)



### Deklaracja członkowska w innym języku?

Odwiedziny [www.igmetall.de/beitrittsformular](http://www.igmetall.de/beitrittsformular)

